



L'ORIENT EN PARTAGE
KALILA ET DIMNA :
DES CONTES ORIENTAUX
AUX FABLES DE LA FONTAINE

11 12 13 JUIL
À 11H30

MAISON JEAN VILAR
(JARDIN)

L'ORIENT EN PARTAGE

KALILA ET DIMNA : DES CONTES ORIENTAUX AUX FABLES DE LA FONTAINE

11 12
13 JUIL
À 11H30

durée 1h

Adaptation et mise en voix Adrien Dupuis-Hepner
Avec Sylvia Bergé, Alexandre Pavloff, Loïc Corbery, Didier Sandre
de la Comédie-Française

Réalisation Comédie-Française

Coréalisation Maison Jean Vilar, Festival d'Avignon, Institut du monde arabe

Les contes indo-persans de *Kalila et Dimna* furent diffusés en Europe à partir de leur traduction arabe jusqu'à inspirer à La Fontaine certaines de ses fables. Quatre Comédiens-Français viennent ici mettre en regard cette tradition littéraire orientale et sa descendance française.

Le livre de Kalila et Dimna de Ibn Al-Muqaffa', traduction André Miquel, est publié aux éditions Orients/Kincksieck. Cet ouvrage est à retrouver à la librairie du Festival d'Avignon à l'église des Célestins et à la librairie de La Chartreuse de Villeneuve lez Avignon.

ET...

SPECTACLE

Les Damnés de Ivo van Hove, du 6 au 16 juillet, Cour d'honneur du Palais des papes et diffusé sur France 2 le 10 juillet à 22h40 et pendant six mois sur Culturebox. Audiodescription disponible.

MAISON JEAN VILAR

Exposition *Métamorphoses de la scène - 70 ans de scénographie à la Comédie-Française*, tous les jours de 11h à 19h

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

La Leçon de musique de Pascal Quignard, récitant Didier Sandre de la Comédie-Française, le 14 juillet à 11h30

ATELIERS DE LA PENSÉE

Dialogue artistes-spectateurs avec l'équipe artistique des *Damnés*, le 12 juillet à 17h30, site Louis Pasteur de l'Université

NEF DES IMAGES

Les Damnés, mises en scène Ivo van Hove, le 19 juillet à partir de 14h, église des Célestins

#ORIENTENPARTAGE
#LECTURE
#MOYENORIENT
#CF1617 @COMEDIEFR

#FDA16

70^e
ÉDITION

Tout le Festival sur :
festival-avignon.com



Pour vous présenter cette édition, plus de 1750 personnes, artistes, techniciens et équipes d'organisation ont uni leurs efforts, leur enthousiasme pendant plusieurs mois. Plus de la moitié relève du régime spécifique d'intermittent du spectacle.